

Specialty DuoSM Dental Plan

Este Resumen de Beneficios muestra la cantidad que pagará usted por los Servicios Cubiertos con este Plan de Blue Shield of California Life & Health Insurance Company (Blue Shield Life). Es solo un resumen y forma parte del Certificado de Seguro (COL, por sus siglas en inglés)¹. Para obtener detalles, lea ambos documentos con cuidado.

Red de Proveedores Dentales:

Red de DPPO

Este Plan usa una red específica de proveedores de atención dental llamada red de proveedores de DPPO. Los dentistas de esta red se llaman Dentistas Participantes. Paga menos por los Servicios Cubiertos cuando se atiende con un Dentista Participante que cuando se atiende con un Dentista No Participante. Lea su Certificado de Seguro para saber cómo obtener acceso a la atención en este Plan. Puede encontrar Dentistas Participantes de esta red en blueshieldca.com.

Deducible por Año Calendario (CYD)²

El Deducible por Año Calendario (CYD, por sus siglas en inglés) es la cantidad que paga un Asegurado cada Año Calendario antes de que Blue Shield Life pague los Servicios Cubiertos del Plan. Blue Shield Life paga algunos Servicios Cubiertos antes de que se llegue al Deducible por Año Calendario, como se ve en el cuadro de Beneficios que está abajo.

Cuando se usan Dentistas Participantes³ o No Participantes⁴

Deducible por Año Calendario	\$50
<i>Cobertura familiar</i>	\$0

Beneficio Máximo por Año Calendario⁵

Este Plan paga hasta la cantidad máxima, como se indica para los Servicios Cubiertos y los suministros por año.

Cuando se usa cualquier combinación de Dentistas Participantes³ y No Participantes⁴

Cuando se usan Dentistas No Participantes⁴

Beneficio Máximo por Año Calendario	\$1,000	\$500 por persona
--	---------	-------------------

Período de espera

El período de espera es el tiempo que tiene que estar cubierto por el Plan antes de que Blue Shield Life pague los Servicios Cubiertos.

Período de espera	3 meses para los servicios básicos 12 meses para los servicios mayores 12 meses para los servicios de ortodoncia
--------------------------	--

Sin Límite de Dinero Durante la Membresía

En este Plan, no hay un límite de dinero en la cantidad total que pagará Blue Shield Life por los Servicios Cubiertos durante la membresía de un Asegurado.

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
	Servicios de diagnóstico (exámenes y radiografías)		
D0120	Examen bucodental periódico	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0140	Examen bucodental limitado, por un problema específico	\$0	Todos los cargos mayores de \$24
D0145	Examen bucodental para un paciente de menos de tres años de edad	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0150	Examen bucodental completo	\$0	Todos los cargos mayores de \$40
D0160	Examen bucodental detallado y amplio, por un problema específico	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0170	Repetición de examen, limitado, por un problema específico (no aplica a visitas posoperatorias)	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0180	Examen periodontal completo	\$0	Todos los cargos mayores de \$48
D0190	Evaluación de un paciente	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0191	Examen de un paciente	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0210	Serie completa de radiografías intrabucales, incluso radiografías de aleta de mordida (una vez cada 36 meses)	\$0	Todos los cargos mayores de \$56
D0220	Radiografía intrabucal periapical, primera película radiográfica	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0230	Radiografía intrabucal periapical, cada película radiográfica adicional	\$0	Todos los cargos mayores de \$8
D0240	Radiografía intrabucal oclusal	\$0	Todos los cargos mayores de \$28
D0270	Radiografía de aleta de mordida, una película radiográfica	\$0	Todos los cargos mayores de \$14
D0272	Radiografía de aleta de mordida, dos películas radiográficas	\$0	Todos los cargos mayores de \$20
D0273	Radiografía de aleta de mordida, tres películas radiográficas	\$0	Todos los cargos mayores de \$22
D0274	Radiografía de aleta de mordida, cuatro películas radiográficas (una serie cada 6 meses)	\$0	Todos los cargos mayores de \$24
D0330	Radiografía panorámica (una vez cada 36 meses)	\$0	Todos los cargos mayores de \$40

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D0367	Captura de imagen e interpretación de tomografía computarizada de haz cónico con campo de visión de las dos mandíbulas con cráneo o sin él	\$0/lugar	Sin cobertura
D0431	Examen de prediagnóstico adicional que ayuda a detectar anomalías en la mucosa, como lesiones premalignas y malignas (no incluye procedimientos de citología ni biopsia)	\$0	Todos los cargos mayores de \$25
D0460	Pruebas de vitalidad pulpar	\$0	Todos los cargos mayores de \$18
D0470	Moldes para diagnóstico	\$0	Todos los cargos mayores de \$40
D0601	Documentación y evaluación del riesgo de caries, con resultado de riesgo bajo	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0602	Documentación y evaluación del riesgo de caries, con resultado de riesgo medio	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0603	Documentación y evaluación del riesgo de caries, con resultado de riesgo alto	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0701	Radiografía panorámica, solo captura de imagen	\$0	Todos los cargos mayores de \$40
D0702	Radiografía cefalométrica 2D, solo captura de imagen	\$0	Todos los cargos mayores de \$40
D0706	Radiografía intrabucal oclusal, solo captura de imagen	\$0	Todos los cargos mayores de \$28
D0707	Radiografía intrabucal periapical, solo captura de imagen	\$0	Todos los cargos mayores de \$16
D0708	Radiografía intrabucal de aleta de mordida, solo captura de imagen; el eje de la imagen puede ser horizontal o vertical	\$0	Todos los cargos mayores de \$14
D0709	Serie completa de radiografías intrabucales, solo captura de imagen	\$0	Todos los cargos mayores de \$56
	Servicios preventivos (limpiezas y tratamientos con flúor)		
D1110	Profilaxis, adultos de 17 años o más (una vez cada 6 meses)	\$0	Todos los cargos mayores de \$48
D1110	Beneficios Dentales Ampliados para Embarazadas solamente: Profilaxis, adultas de 17 años o más (una profilaxis adicional, incluida la limpieza periodontal de la gingivitis durante el embarazo)	\$0	Sin cobertura
D1120	Profilaxis, niños de hasta 16 años (una vez cada 6 meses)	\$0	Todos los cargos mayores de \$34
D1206	Aplicación tópica de barniz de flúor	\$0	Todos los cargos mayores de \$19

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D1208	Aplicación tópica de flúor, no incluye barniz, niños de hasta 15 años	\$0	Todos los cargos mayores de \$15
D1351	Sellador, por diente	\$0	Todos los cargos mayores de \$22
D1355	Aplicación de medicamentos para el tratamiento preventivo de las caries, por diente, para la prevención primaria o la remineralización. Esos medicamentos no incluyen las aplicaciones tópicas de flúor.	\$10/diente	Todos los cargos mayores de \$8
D1510	Separador, fijo, unilateral, por cuadrante	\$0	Todos los cargos mayores de \$148
D1516	Separador, fijo, bilateral, maxilar	\$0	Todos los cargos mayores de \$228
D1517	Separador, fijo, bilateral, mandibular	\$0	Todos los cargos mayores de \$228
D1520	Separador, extraíble, unilateral, por cuadrante	\$0	Todos los cargos mayores de \$200
D1526	Separador, extraíble, bilateral, maxilar	\$0	Todos los cargos mayores de \$228
D1527	Separador, extraíble, bilateral, mandibular	\$0	Todos los cargos mayores de \$228
D1551	Recementación o readhesión de separador bilateral, maxilar	\$0	Todos los cargos mayores de \$25
D1552	Recementación o readhesión de separador bilateral, mandibular	\$0	Todos los cargos mayores de \$25
D1553	Recementación o readhesión de separador unilateral, por cuadrante	\$0	Todos los cargos mayores de \$25
D1556	Extracción de separador unilateral fijo, por cuadrante	\$0	Todos los cargos mayores de \$25
D1557	Extracción de separador bilateral fijo, maxilar	\$0	Todos los cargos mayores de \$25
D1558	Extracción de separador bilateral fijo, mandibular	\$0	Todos los cargos mayores de \$25
D1575	Separador calzado distal, fijo, unilateral, por cuadrante, niños menores de 6 años (una vez durante la membresía)	\$0	Todos los cargos mayores de \$148
	Servicios Reconstructivos menores (empastes)		
D2140	Amalgama, una superficie, diente temporal o definitivo	\$35	Todos los cargos mayores de \$28
D2150	Amalgama, dos superficies, diente temporal o definitivo	\$43	Todos los cargos mayores de \$34

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D2160	Amalgama, tres superficies, diente temporal o definitivo	\$53	Todos los cargos mayores de \$42
D2161	Amalgama, cuatro o más superficies, diente temporal o definitivo	\$68	Todos los cargos mayores de \$54
D2330	Resina compuesta, una superficie, anterior	\$37	Todos los cargos mayores de \$30
D2331	Resina compuesta, dos superficies, anterior	\$56	Todos los cargos mayores de \$44
D2332	Resina compuesta, tres superficies, anterior	\$68	Todos los cargos mayores de \$54
D2335	Resina compuesta, cuatro o más superficies o que incluye el ángulo incisal, anterior	\$68	Todos los cargos mayores de \$54
D2391	Resina compuesta, una superficie, posterior	\$41	Todos los cargos mayores de \$32
D2392	Resina compuesta, dos superficies, posterior	\$53	Todos los cargos mayores de \$41
D2393	Resina compuesta, tres superficies, posterior	\$74	Todos los cargos mayores de \$58
D2394	Resina compuesta, cuatro o más superficies, posterior	\$100	Todos los cargos mayores de \$79
	Servicios Reconstructivos mayores (coronas)		
D2542	Recubrimiento (onlay), metálico, dos superficies	\$142	Todos los cargos mayores de \$112
D2543	Recubrimiento (onlay), metálico, tres superficies	\$158	Todos los cargos mayores de \$124
D2544	Recubrimiento (onlay), metálico, cuatro o más superficies	\$175	Todos los cargos mayores de \$138
D2642	Recubrimiento (onlay), porcelana/cerámica, dos superficies	\$128	Todos los cargos mayores de \$101
D2643	Recubrimiento (onlay), porcelana/cerámica, tres superficies	\$150	Todos los cargos mayores de \$118
D2644	Recubrimiento (onlay), porcelana/cerámica, cuatro o más superficies	\$165	Todos los cargos mayores de \$130
D2710	Corona, resina compuesta, indirecta	\$160	Todos los cargos mayores de \$128
D2740	Corona, porcelana/cerámica	\$265 ⁸	Todos los cargos mayores de \$212 ⁸

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D2750	Corona, porcelana fundida con metal muy noble	\$320 ⁸	Todos los cargos mayores de \$256 ⁸
D2751	Corona, porcelana fundida principalmente con metal base	\$315 ⁸	Todos los cargos mayores de \$252 ⁸
D2752	Corona, porcelana fundida con metal noble	\$320 ⁸	Todos los cargos mayores de \$256 ⁸
D2753	Corona, porcelana fundida con titanio y aleaciones de titanio	\$320 ⁸	Todos los cargos mayores de \$256 ⁸
D2780	Corona, ¾, metal muy noble fundido	\$298 ⁸	Todos los cargos mayores de \$238 ⁸
D2781	Corona, ¾, principalmente metal base fundido	\$298 ⁸	Todos los cargos mayores de \$238 ⁸
D2782	Corona, ¾, metal noble fundido	\$298 ⁸	Todos los cargos mayores de \$238 ⁸
D2790	Corona, completa, metal muy noble fundido	\$320 ⁸	Todos los cargos mayores de \$256 ⁸
D2791	Corona, completa, principalmente metal base fundido	\$320 ⁸	Todos los cargos mayores de \$252 ⁸
D2792	Corona, completa, metal noble fundido	\$320 ⁸	Todos los cargos mayores de \$252 ⁸
D2794	Corona, titanio y aleaciones de titanio	\$320 ⁸	Todos los cargos mayores de \$371 ⁸
D2910	Recementación o readhesión de incrustación (inlay), recubrimiento (onlay), carilla o reconstrucción de cobertura parcial	\$22	Todos los cargos mayores de \$17
D2915	Recementación o readhesión de perno muñón prefabricado o fabricado de forma indirecta	\$22	Todos los cargos mayores de \$22
D2920	Recementación o readhesión de corona	\$25	Todos los cargos mayores de \$20
D2928	Corona prefabricada de porcelana/cerámica, diente definitivo	\$59	Todos los cargos mayores de \$47
D2930	Corona prefabricada de acero inoxidable, diente temporal	\$53	Todos los cargos mayores de \$42
D2931	Corona prefabricada de acero inoxidable, diente definitivo	\$59	Todos los cargos mayores de \$47
D2932	Corona prefabricada de resina	\$51	Todos los cargos mayores de \$41
D2934	Corona prefabricada de acero inoxidable con recubrimiento estético, diente temporal	\$53	Todos los cargos mayores de \$53

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D2940	Reconstrucción para protección	\$21	Todos los cargos mayores de \$16
D2950	Reconstrucción de muñón, incluidas las espigas que sean necesarias	\$54	Todos los cargos mayores de \$43
D2951	Retención de espiga, por diente, además de la reconstrucción	\$28	Todos los cargos mayores de \$22
D2952	Perno muñón, además de la corona, fabricado de forma indirecta	\$86	Todos los cargos mayores de \$69
D2953	Cada perno adicional fabricado de forma indirecta, mismo diente	\$43	Todos los cargos mayores de \$33
D2954	Perno muñón prefabricado, además de la corona	\$81	Todos los cargos mayores de \$64
D2957	Cada perno adicional prefabricado, mismo diente	\$40	Todos los cargos mayores de \$31
D2980	Reparación de corona por problemas con el material de reconstrucción	\$50	Todos los cargos mayores de \$40
	Servicios de endodoncia (conductos radiculares)		
D3110	Recubrimiento pulpar, directo (no incluye reconstrucción final)	\$18	Todos los cargos mayores de \$14
D3120	Recubrimiento pulpar, indirecto (no incluye reconstrucción final)	\$26	Todos los cargos mayores de \$21
D3220	Pulpotomía terapéutica (no incluye reconstrucción final), extracción de la pulpa coronaria en la unión cementodentinaria y aplicación de medicamento	\$33	Todos los cargos mayores de \$26
D3310	Tratamiento de endodoncia, diente anterior (no incluye reconstrucción final)	\$156	Todos los cargos mayores de \$125
D3320	Tratamiento de endodoncia, diente premolar (no incluye reconstrucción final)	\$188	Todos los cargos mayores de \$150
D3330	Tratamiento de endodoncia, diente molar (no incluye reconstrucción final)	\$234	Todos los cargos mayores de \$187
D3346	Repetición de tratamiento en conducto radicular tratado previamente, anterior	\$156	Todos los cargos mayores de \$145
D3347	Repetición de tratamiento en conducto radicular tratado previamente, bicúspide	\$188	Todos los cargos mayores de \$180
D3348	Repetición de tratamiento en conducto radicular tratado previamente, molar	\$234	Todos los cargos mayores de \$227
D3351	Apexificación/recalcificación, visita inicial	\$73	Todos los cargos mayores de \$58

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D3352	Apexificación/recalcificación, visita intermedia	\$73	Todos los cargos mayores de \$58
D3353	Apexificación/recalcificación, visita final	\$73	Todos los cargos mayores de \$58
D3410	Apicectomía, anterior, primera raíz	\$200	Todos los cargos mayores de \$160
D3421	Apicectomía, premolar, primera raíz	\$200	Todos los cargos mayores de \$160
D3425	Apicectomía, molar, primera raíz	\$218	Todos los cargos mayores de \$174
D3426	Apicectomía, cada raíz adicional	\$100	Todos los cargos mayores de \$80
D3430	Empaste retrógrado, por raíz	\$101	Todos los cargos mayores de \$80
D3450	Amputación radicular, por raíz	\$71	Todos los cargos mayores de \$56
D3471	Reparación quirúrgica de una reabsorción radicular, anterior, primera raíz	50%	50%
D3472	Reparación quirúrgica de una reabsorción radicular, molar, para cirugía en raíz de diente premolar, primera raíz. No incluye la colocación de la reconstrucción.	50%	50%
D3473	Reparación quirúrgica de una reabsorción radicular, molar, para cirugía en raíz de diente molar, primera raíz. No incluye la colocación de la reconstrucción.	50%	50%
D3920	Hemisección, incluida la extracción de cualquier raíz (no incluye tratamiento de conducto radicular)	\$100	Todos los cargos mayores de \$80
	Servicios de periodoncia (enfermedad de las encías)		
D4210	Gingivectomía/gingivoplastia, cuatro o más dientes contiguos o espacios contiguos entre dientes, por cuadrante	\$161	Todos los cargos mayores de \$128
D4211	Gingivectomía/gingivoplastia, de uno a tres dientes contiguos o espacios contiguos entre dientes, por cuadrante	\$59	Todos los cargos mayores de \$46
D4240	Procedimiento de colgajo gingival, incluso alisado radicular, cuatro o más dientes, por cuadrante	\$115	Todos los cargos mayores de \$92
D4241	Procedimiento de colgajo gingival, incluso alisado radicular, de uno a tres dientes, por cuadrante	\$69	Todos los cargos mayores de \$54
D4249	Alargamiento de corona clínica, tejido duro	\$138	Todos los cargos mayores de \$110

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D4260	Cirugía ósea, incluso elevación de un colgajo de espesor total y cierre, cuatro o más dientes contiguos o espacios contiguos entre dientes, por cuadrante	\$263	Todos los cargos mayores de \$210
D4261	Cirugía ósea, incluso elevación de un colgajo de espesor total y cierre, de uno a tres dientes contiguos o espacios contiguos entre dientes, por cuadrante	\$158	Todos los cargos mayores de \$124
D4263	Injerto óseo de reposición, diente natural conservado, primer lugar dentro del cuadrante	\$160/lugar	Todos los cargos mayores de \$128
D4264	Injerto óseo de reposición, diente natural conservado, cada lugar adicional dentro del cuadrante	\$203/lugar	Todos los cargos mayores de \$162
D4266	Regeneración tisular guiada, barrera reabsorbible, por lugar	\$240	Todos los cargos mayores de \$192
D4267	Regeneración tisular guiada, barrera no reabsorbible, por lugar, incluye extracción de membrana	\$240	Todos los cargos mayores de \$192
D4270	Procedimiento de injerto pediculado de tejido blando	\$132	Todos los cargos mayores de \$105
D4273	Procedimiento de injerto autógeno de tejido conectivo, incluidas las zonas quirúrgicas donantes y receptoras, primer diente, implante o posición de diente edéntulo en el injerto	\$259	Todos los cargos mayores de \$207
D4276	Combinación de injerto de tejido conectivo e injerto pediculado doble, por diente	\$132	Todos los cargos mayores de \$170
D4341	Raspado y alisado radicular periodontal, cuatro o más dientes, por cuadrante	\$65	Todos los cargos mayores de \$52
D4341	<i>Beneficios Dentales Ampliados para Embarazadas solamente: Raspado y alisado radicular periodontal, cuatro o más dientes, por cuadrante: un ciclo (hasta 4 cuadrantes) de raspado y alisado radicular periodontal durante el embarazo si existe un comprobante de problema periodontal existente)</i>	\$0	Sin cobertura
D4342	Raspado y alisado radicular periodontal, de uno a tres dientes, por cuadrante	\$32	Todos los cargos mayores de \$25
D4342	<i>Beneficios Dentales Ampliados para Embarazadas solamente: Raspado y alisado radicular periodontal, de uno a tres dientes, por cuadrante: un ciclo (hasta 4 cuadrantes) de raspado y alisado radicular periodontal durante el embarazo si existe un comprobante de problema periodontal existente)</i>	\$0	Sin cobertura
D4346	Raspado en caso de inflamación gingival generalizada moderada o grave, toda la boca, después del examen bucodental (11 años de edad o más; una vez cada 12 meses)	\$33	Todos los cargos mayores de \$35

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D4355	Desbridamiento de toda la boca para permitir un examen bucodental completo y un diagnóstico en la próxima visita	\$53	Todos los cargos mayores de \$42
D4910	Mantenimiento periodontal	\$33	Todos los cargos mayores de \$35
D4910	<i>Beneficios Dentales Ampliados para Embarazadas solamente: Mantenimiento periodontal (una visita de mantenimiento periodontal durante el embarazo si existen antecedentes de tratamiento periodontal que lo justifiquen)</i>	\$33	Todos los cargos mayores de \$35
Servicios de prótesis dentales extraíbles (dentaduras postizas)			
D5110	Dentadura postiza completa, maxilar	\$388	Todos los cargos mayores de \$310
D5120	Dentadura postiza completa, mandibular	\$388	Todos los cargos mayores de \$310
D5130	Dentadura postiza inmediata, maxilar	\$388	Todos los cargos mayores de \$310
D5140	Dentadura postiza inmediata, mandibular	\$388	Todos los cargos mayores de \$310
D5211	Dentadura postiza parcial maxilar, de resina, incluidos los materiales de sujeción/retención, los soportes y los dientes	\$375	Todos los cargos mayores de \$300
D5212	Dentadura postiza parcial mandibular, de resina, incluidos los materiales de sujeción/retención, los soportes y los dientes	\$375	Todos los cargos mayores de \$300
D5213	Dentadura postiza parcial maxilar, estructura de metal fundido con bases de la dentadura postiza de resina, incluidos los materiales de sujeción/retención, los soportes y los dientes	\$450 ⁸	Todos los cargos mayores de \$360 ⁸
D5214	Dentadura postiza parcial mandibular, estructura de metal fundido con bases de la dentadura postiza de resina, incluidos los materiales de sujeción/retención, los soportes y los dientes	\$450 ⁸	Todos los cargos mayores de \$360 ⁸
D5225	Dentadura postiza parcial maxilar, base flexible, incluidos los materiales de sujeción/retención, los soportes y los dientes	\$450	Todos los cargos mayores de \$495
D5226	Dentadura postiza parcial mandibular, base flexible, incluidos los materiales de sujeción/retención, los soportes y los dientes	\$450	Todos los cargos mayores de \$495
D5410	Ajuste de la dentadura postiza completa, maxilar	\$28	Todos los cargos mayores de \$22
D5411	Ajuste de la dentadura postiza completa, mandibular	\$28	Todos los cargos mayores de \$22
D5421	Ajuste de la dentadura postiza parcial, maxilar	\$28	Todos los cargos mayores de \$22

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D5422	Ajuste de la dentadura postiza parcial, mandibular	\$28	Todos los cargos mayores de \$22
D5511	Reparación del daño en la base de la dentadura postiza completa, mandibular	\$53 ⁹	Todos los cargos mayores de \$42 ⁹
D5512	Reparación del daño en la base de la dentadura postiza completa, maxilar	\$53 ⁹	Todos los cargos mayores de \$42 ⁹
D5520	Reemplazo de diente faltante o roto, dentadura postiza completa, cada diente	\$53 ⁹	Todos los cargos mayores de \$42 ⁹
D5611	Reparación de la base de la dentadura postiza parcial de resina, mandibular	\$53 ⁹	Todos los cargos mayores de \$42 ⁹
D5612	Reparación de la base de la dentadura postiza parcial de resina, maxilar	\$53 ⁹	Todos los cargos mayores de \$42 ⁹
D5621	Reparación de estructura parcial fundida, mandibular	\$53 ⁹	Todos los cargos mayores de \$42 ⁹
D5622	Reparación de estructura parcial fundida, maxilar	\$53 ⁹	Todos los cargos mayores de \$42 ⁹
D5630	Reparación o reemplazo de materiales de sujeción/retención rotos, por diente	\$69 ⁹	Todos los cargos mayores de \$55 ⁹
D5640	Reemplazo de diente roto, por diente	\$43 ⁹	Todos los cargos mayores de \$34 ⁹
D5650	Agregado de diente a dentadura postiza parcial existente	\$43 ⁹	Todos los cargos mayores de \$34 ⁹
D5660	Agregado de gancho a dentadura postiza parcial existente, por diente	\$75 ⁹	Todos los cargos mayores de \$60 ⁹
D5670	Reemplazo de todos los dientes y delacrílico de la estructura de metal fundido, maxilar	\$236 ⁹	Todos los cargos mayores de \$186 ⁹
D5671	Reemplazo de todos los dientes y delacrílico de la estructura de metal fundido, mandibular	\$236 ⁹	Todos los cargos mayores de \$186 ⁹
D5710	Reemplazo de la base, dentadura postiza maxilar completa	\$140	Todos los cargos mayores de \$112
D5711	Reemplazo de la base, dentadura postiza mandibular completa	\$140	Todos los cargos mayores de \$112
D5720	Reemplazo de la base, dentadura postiza maxilar parcial	\$140	Todos los cargos mayores de \$112
D5721	Reemplazo de la base, dentadura postiza mandibular parcial	\$140	Todos los cargos mayores de \$112
D5730	Realineación de la dentadura postiza maxilar completa, directa	\$80 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$64 ¹⁰

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D5731	Realineación de la dentadura postiza mandibular completa, directa	\$80 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$64 ¹⁰
D5740	Realineación de la dentadura postiza maxilar parcial, directa	\$80 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$64 ¹⁰
D5741	Realineación de la dentadura postiza mandibular parcial, directa	\$80 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$64 ¹⁰
D5750	Realineación de la dentadura postiza maxilar completa, indirecta	\$135 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$108 ¹⁰
D5751	Realineación de la dentadura postiza mandibular completa, indirecta	\$135 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$108 ¹⁰
D5760	Realineación de la dentadura postiza maxilar parcial, indirecta	\$135 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$108 ¹⁰
D5761	Realineación de la dentadura postiza mandibular parcial, indirecta	\$135 ¹⁰	Todos los cargos mayores de \$108 ¹⁰
D5850	Acondicionamiento de tejidos, maxilar	\$33	Todos los cargos mayores de \$26
D5851	Acondicionamiento de tejidos, mandibular	\$33	Todos los cargos mayores de \$26
	Servicios de implante		
D6010	Colocación de implante quirúrgico, implante endoóseo	\$612	Sin cobertura
D6056	Pilar prefabricado, incluye modificaciones y colocación	\$172	Sin cobertura
D6057	Pilar fabricado a medida, incluye colocación	\$257	Sin cobertura
D6058	Corona de porcelana/cerámica apoyada sobre un pilar	\$380	Sin cobertura
D6059	Corona de porcelana fundida con metal apoyada sobre un pilar, metal muy noble	\$370	Sin cobertura
D6060	Corona de porcelana fundida con metal apoyada sobre un pilar, principalmente metal base	\$320	Sin cobertura
D6061	Corona de porcelana fundida con metal apoyada sobre un pilar, metal noble	\$343	Sin cobertura
D6062	Corona de metal fundido apoyada sobre un pilar, metal muy noble	\$354	Sin cobertura
D6063	Corona de metal fundido apoyada sobre un pilar, principalmente metal base	\$322	Sin cobertura
D6064	Corona de metal fundido apoyada sobre un pilar, metal noble	\$343	Sin cobertura
D6065	Corona de porcelana/cerámica apoyada sobre un implante	\$415	Sin cobertura
D6066	Corona apoyada sobre un implante, porcelana fundida con aleaciones muy nobles	\$418	Sin cobertura

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D6067	Corona apoyada sobre un implante, aleaciones muy nobles	\$405	Sin cobertura
D6080	Procedimientos para el mantenimiento de los implantes cuando las prótesis dentales se extraen y vuelven a colocarse, incluso limpieza de prótesis dentales y pilares	\$75	Sin cobertura
D6082	Corona apoyada sobre un implante, porcelana fundida principalmente con aleaciones base	\$612	Sin cobertura
D6083	Corona apoyada sobre un implante, porcelana fundida con aleaciones nobles	\$343	Sin cobertura
D6084	Corona apoyada sobre un implante, porcelana fundida con titanio y aleaciones de titanio	\$320	Sin cobertura
D6086	Corona apoyada sobre un implante, principalmente aleaciones base	\$322	Sin cobertura
D6087	Corona apoyada sobre un implante, aleaciones nobles	\$612	Sin cobertura
D6088	Corona apoyada sobre un implante, titanio y aleaciones de titanio	\$322	Sin cobertura
D6090	Reparación de prótesis dental apoyada sobre un implante, por informe	\$211	Sin cobertura
D6092	Recementación o readhesión de corona apoyada sobre un implante/pilar	\$27	Sin cobertura
D6094	Corona apoyada sobre un pilar, titanio y aleaciones de titanio	\$354	Sin cobertura
D6095	Reparación del pilar del implante, por informe	\$218	Sin cobertura
D6096	Extracción del tornillo roto que sostiene el implante	\$0	\$0
D6097	Corona apoyada sobre un pilar, porcelana fundida con titanio y aleaciones de titanio	\$612	Sin cobertura
D6098	Retenedor apoyado sobre un implante, porcelana fundida principalmente con aleaciones base	\$612	Sin cobertura
D6100	Extracción de implante, por informe	\$228	Sin cobertura
	Servicios de puentes, pilares o tramos de puente		
D6210	Tramo de puente, metal muy noble fundido	\$293 ⁸	Todos los cargos mayores de \$234 ⁸
D6211	Tramo de puente, principalmente metal base fundido	\$293 ⁸	Todos los cargos mayores de \$234 ⁸
D6212	Tramo de puente, metal noble fundido	\$293 ⁸	Todos los cargos mayores de \$234 ⁸
D6240	Tramo de puente, porcelana fundida con metal muy noble	\$293 ⁸	Todos los cargos mayores de \$234 ⁸

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D6241	Tramo de puente, porcelana fundida principalmente con metal base	\$293 ⁸	Todos los cargos mayores de \$234 ⁸
D6242	Tramo de puente, porcelana fundida con metal noble	\$293 ⁸	Todos los cargos mayores de \$234 ⁸
D6243	Tramo de puente, porcelana fundida con titanio y aleaciones de titanio	\$293 ⁸	Todos los cargos mayores de \$234 ⁸
D6545	Retenedor, metal fundido para prótesis dental fija adherida con resina	\$123 ⁸	Todos los cargos mayores de \$98 ⁸
D6608	Retenedor de recubrimiento (onlay), porcelana/cerámica, dos superficies	\$128 ⁸	Todos los cargos mayores de \$101 ⁸
D6609	Retenedor de recubrimiento (onlay), porcelana/cerámica, tres o más superficies	\$150 ⁸	Todos los cargos mayores de \$118 ⁸
D6610	Retenedor de recubrimiento (onlay), metal muy noble fundido, dos superficies	\$169 ⁸	Todos los cargos mayores de \$135 ⁸
D6611	Retenedor de recubrimiento (onlay), metal muy noble fundido, tres o más superficies	\$185 ⁸	Todos los cargos mayores de \$148 ⁸
D6612	Retenedor de recubrimiento (onlay), principalmente metal base fundido, dos superficies	\$145 ⁸	Todos los cargos mayores de \$116 ⁸
D6613	Retenedor de recubrimiento (onlay), principalmente metal base fundido, tres o más superficies	\$161 ⁸	Todos los cargos mayores de \$128 ⁸
D6614	Retenedor de recubrimiento (onlay), metal noble fundido, dos superficies	\$153 ⁸	Todos los cargos mayores de \$122 ⁸
D6615	Retenedor de recubrimiento (onlay), metal noble fundido, tres o más superficies	\$169 ⁸	Todos los cargos mayores de \$135 ⁸
D6750	Retenedor de corona, porcelana fundida con metal muy noble	\$313 ⁸	Todos los cargos mayores de \$250 ⁸
D6751	Retenedor de corona, porcelana fundida principalmente con metal base	\$298 ⁸	Todos los cargos mayores de \$238 ⁸
D6752	Retenedor de corona, porcelana fundida con metal noble (solo dientes anteriores y premolares)	\$305 ⁸	Todos los cargos mayores de \$244 ⁸
D6753	Retenedor de corona, porcelana fundida con titanio y aleaciones de titanio	\$298 ⁸	Todos los cargos mayores de \$238 ⁸
D6780	Retenedor de corona, ¾, metal muy noble fundido	\$313 ⁸	Todos los cargos mayores de \$250 ⁸
D6781	Retenedor de corona, ¾, principalmente metal base fundido	\$313 ⁸	Todos los cargos mayores de \$250 ⁸
D6782	Retenedor de corona, ¾, metal noble fundido	\$313 ⁸	Todos los cargos mayores de \$250 ⁸

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D6784	Retenedor de corona, ¾, titanio y aleaciones de titanio	\$313 ⁸	Todos los cargos mayores de \$250 ⁸
D6790	Retenedor de corona, completa, metal muy noble fundido	\$313 ⁸	Todos los cargos mayores de \$250 ⁸
D6791	Retenedor de corona, completa, principalmente metal base fundido	\$298 ⁸	Todos los cargos mayores de \$233 ⁸
D6792	Retenedor de corona, completa, metal noble fundido	\$305 ⁸	Todos los cargos mayores de \$244 ⁸
D6930	Recementación o readhesión de dentadura postiza parcial fija	\$38	Todos los cargos mayores de \$30
	Servicios de cirugía bucodental		
D7111	Extracción, restos coronales, diente temporal	\$20	Todos los cargos mayores de \$16
D7140	Extracción, dientes erupcionados o con raíz expuesta, incluso elevación y/o extracción con fórceps	\$40	Todos los cargos mayores de \$32
D7210	Extracción, dientes erupcionados que necesitan extracción de hueso y/o división de dientes, incluso elevación del colgajo mucoperiostico, si así se indica	\$63	Todos los cargos mayores de \$50
D7220	Extracción de diente impactado, tejido blando	\$68	Todos los cargos mayores de \$54
D7230	Extracción de diente impactado, parcialmente óseo	\$104	Todos los cargos mayores de \$83
D7240	Extracción de diente impactado, completamente óseo	\$113	Todos los cargos mayores de \$90
D7241	Extracción de diente impactado, completamente óseo con complicaciones quirúrgicas inusuales	\$113	Todos los cargos mayores de \$90
D7250	Extracción de raíces de dientes residuales, procedimiento de corte	\$55	Todos los cargos mayores de \$44
D7251	Coronectomía, extracción parcial deliberada de un diente	\$98	Todos los cargos mayores de \$77
D7260	Cierre de fistula oroantral	\$70	Todos los cargos mayores de \$56
D7286	Biopsia incisional de tejido bucal, blando	\$63 ⁹	Todos los cargos mayores de \$50 ⁹
D7287	Recolección de muestra citológica exfoliativa	\$38	Todos los cargos mayores de \$30
D7288	Biopsia con cepillo, recolección de muestra transepitelial	\$32	Todos los cargos mayores de \$44

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D7310	Alveoplastia junto con extracciones, cuatro o más dientes o espacios entre dientes, por cuadrante	\$57	Todos los cargos mayores de \$46
D7311	Alveoplastia junto con extracciones, de uno a tres dientes o espacios entre dientes, por cuadrante	\$36	Todos los cargos mayores de \$30
D7320	Alveoplastia sin extracciones, cuatro o más dientes o espacios entre dientes, por cuadrante	\$63	Todos los cargos mayores de \$50
D7321	Alveoplastia sin extracciones, de uno a tres dientes o espacios entre dientes, por cuadrante	\$42	Todos los cargos mayores de \$35
D7471	Extracción de exostosis lateral, maxilar o mandibular	\$88	Todos los cargos mayores de \$70
D7472	Extracción de torus palatinus	\$88	Todos los cargos mayores de \$70
D7473	Extracción de torus mandibularis	\$88	Todos los cargos mayores de \$70
D7510	Incisión y drenaje de abscesos, tejido blando intrabucal	\$38	Todos los cargos mayores de \$30
D7511	Incisión y drenaje de abscesos, tejido blando intrabucal, complicado, incluye drenaje de múltiples espacios faciales	\$48	Todos los cargos mayores de \$65
D7550	Ostectomía/secuestrectomía parcial para la eliminación de tejido óseo sin vida	\$100	Todos los cargos mayores de \$80
D7963	Frenuloplastia	\$88	Todos los cargos mayores de \$122
D7970	Escisión de tejido hiperplásico, por arco	\$100	Todos los cargos mayores de \$80
D7971	Escisión de encía pericoronaria	\$43	Todos los cargos mayores de \$34
	Servicios de Ortodoncia		
D8080	Tratamiento de Ortodoncia completo de la dentición de adolescentes	\$2,350 ⁷	Sin cobertura
D8090	Tratamiento de Ortodoncia completo de la dentición de adultos	\$2,650 ⁷	Sin cobertura
	Servicios generales adicionales		
D9110	Tratamiento paliativo de emergencia del dolor dental, procedimiento menor	\$25 ¹¹	Todos los cargos mayores de \$20 ¹¹
D9210	Anestesia local sin procedimientos de cirugía ni operaciones	\$0	\$0
D9215	Anestesia local junto con procedimientos de cirugía u operaciones	\$0	\$0

Los Servicios Cubiertos están incluidos con el código de procedimientos de la Asociación Dental Americana (ADA, por sus siglas en inglés).

Código de la ADA	Servicios	Cuando se usan Dentistas Participantes ³	Cuando se usan Dentistas No Participantes ⁴
D9220	Anestesia general, primeros 30 minutos	\$23	Todos los cargos mayores de \$58
D9221	Anestesia general, cada período adicional de 15 minutos	\$30	Todos los cargos mayores de \$24
D9222	Anestesia general/sedación profunda, primeros 15 minutos	\$0	\$0
D9230	Analgesia, cada 30 minutos	\$15	Todos los cargos mayores de \$12
D9239	Anestesia/sedación consciente moderada intravenosa, primeros 15 minutos	\$0	\$0
D9241	Sedación intravenosa, primeros 30 minutos	\$98	Todos los cargos mayores de \$78
D9242	Sedación intravenosa, cada período adicional de 15 minutos	\$30	Todos los cargos mayores de \$24
D9310	Consulta, consulta de diagnóstico a cargo de un dentista o médico que no sea el dentista o médico que lo solicita (si es necesario)	\$30	Todos los cargos mayores de \$24
D9910	Aplicación de medicamento desensibilizante	\$10	Todos los cargos mayores de \$8
D9942	Reparación y/o realineación de placa oclusal	\$34	Todos los cargos mayores de \$34
D9944	Placas oclusales, duras, arco completo	\$113	Todos los cargos mayores de \$90
D9945	Placas oclusales, blandas, arco completo	\$113	Todos los cargos mayores de \$90
D9946	Placas oclusales, duras, arco parcial	\$113	Todos los cargos mayores de \$90
D9951	Ajuste oclusal, limitado	\$50	Todos los cargos mayores de \$40
D9952	Ajuste oclusal, completo	\$200	Todos los cargos mayores de \$160

Notas

1 Certificado de Seguro (COI):

El Certificado de Seguro (COI) describe los Beneficios, las limitaciones y las exclusiones que se aplican a la cobertura con este Plan. Lea el COI para saber más sobre la cobertura descrita en este Resumen de Beneficios. Puede pedir una copia del COI en cualquier momento.

Las definiciones de los términos en mayúscula están en el COI. Consulte el COI para leer una explicación de los términos usados en este Resumen de Beneficios.

2 Deducible por Año Calendario (CYD):

Deducible por Año Calendario explicado. El Deducible es la cantidad que paga cada Año Calendario antes de que Blue Shield Life pague los Servicios Cubiertos del Plan. Los servicios preventivos y de diagnóstico y los beneficios dentales ampliados para embarazadas no están sujetos al CYD.

3 Uso de Dentistas Participantes:

Los Dentistas Participantes tienen un contrato para brindarles a los Asegurados Servicios de Atención Dental. Cuando recibe Servicios Cubiertos de un Dentista Participante, usted es responsable solamente del Copago o el Coseguro, una vez que se haya llegado a cualquier Deducible por Año Calendario que corresponda.

4 Uso de Dentistas No Participantes:

Los Dentistas No Participantes no tienen un contrato para brindarles a los Asegurados Servicios de Atención Dental. Cuando recibe Servicios Cubiertos de un Dentista No Participante, usted es responsable de:

- cualquier cargo que sea mayor que la Cantidad Permitida (que puede ser alto).

La definición de "Cantidad Permitida" está en el COI. Además:

- Los cargos que sean mayores que la Cantidad Permitida no están cubiertos ni cuentan para los Beneficios Máximos; además, usted es el responsable de pagárselos al proveedor. Estos gastos de bolsillo pueden ser altos.
-

5 Beneficio(s) Máximo(s):

Su pago después de llegar a cualquier Beneficio máximo. Pagará el 100% de todos los cargos después de llegar a un Beneficio máximo.

Todos los Servicios Cubiertos cuentan para el Beneficio máximo por Año Calendario. El Plan paga hasta la cantidad máxima, como se indica para los Servicios Cubiertos y los suministros.

Este Plan tiene un Beneficio máximo por Año Calendario combinado para Dentistas Participantes y Dentistas No Participantes, además de un Beneficio máximo para Dentistas No Participantes. Esto significa que cualquier cantidad que pague el Plan por los Servicios Cubiertos de Dentistas No Participantes también cuenta para el Beneficio máximo combinado para Dentistas Participantes y No Participantes.

Los servicios preventivos y de diagnóstico y los beneficios dentales ampliados para embarazadas no se aplican al Beneficio Máximo por Año Calendario.

6 Pagos del Asegurado por separado cuando se reciben varios Servicios Cubiertos:

Cuando reciba varios Servicios Cubiertos, puede que deba pagar cada servicio por separado (Copago o Coseguro). Cuando pasa esto, es posible que sea responsable de pagar varios Copagos o Coseguros.

7 Servicios de Atención Dental:

Todos los Beneficios de atención dental se brindan a través del Administrador del Plan Dental (DPA, por sus siglas en inglés) de Blue Shield Life.

Servicios de Ortodoncia Cubiertos. El Copago o Coseguro para los Servicios de Ortodoncia Cubiertos se aplica a un ciclo de tratamiento, incluso si este dura más de un Año Calendario. Esto aplica solamente si el Asegurado permanece inscrito en el Plan. Todos los procedimientos hechos en relación con el tratamiento de Ortodoncia se pagan como Servicios de Ortodoncia Cubiertos.

Tarifa total del caso. La tarifa total del caso para los Servicios de Ortodoncia Cubiertos incluye consulta, plan de tratamiento, movimiento de dientes y retención, y está limitada a \$250 por caso. Es posible que los ortodoncistas les cobren a los Asegurados por separado para los registros.

8 Metales y Porcelana:

Los metales preciosos (muy nobles) y semipreciosos (nobles) están sujetos a un cargo adicional. Si estos metales se usan para empastes, coronas, puentes o dispositivos protésicos, están sujetos a un cargo adicional que corresponde al costo del metal.

El uso de porcelana en coronas molares tiene un costo adicional que corresponde al costo del metal.

9 Tarifas del laboratorio:

Los Servicios Cubiertos para la reparación de dentaduras postizas, las biopsias y las escisiones están sujetos a un cargo adicional por tarifas del laboratorio. El Asegurado es responsable de pagar las tarifas del laboratorio, además de cualquier Copago o Coseguro que corresponda por estos servicios.

10 Servicios de Realineación de Dentaduras Postizas:

Se aplica el Copago o el Coseguro para los Servicios Cubiertos cuando estos servicios se brindan dentro de los seis (6) meses de la colocación inicial de la dentadura postiza. Para los servicios de realineación después de los seis (6) meses de la colocación inicial de la dentadura postiza, es obligatorio el Copago o el Coseguro adicional que corresponde a la realineación de dentaduras postizas.

11 Tratamiento Paliativo de Emergencia:

En caso de un examen bucodental de emergencia con tratamiento paliativo, si el tratamiento incluye uno de los procedimientos incluidos en la lista, entonces se aplica el Copago o el Coseguro habitual.

Los Planes pueden ser cambiados para asegurar el cumplimiento de los requisitos Estatales y Federales.

Blue Shield of California Life & Health Insurance Company

Aviso de información sobre los requisitos de no discriminación y accesibilidad

La discriminación es contra la ley

Blue Shield of California Life & Health Insurance Company cumple con las leyes federales de derechos civiles y las leyes estatales aplicables y no discrimina a las personas por su raza, color, nacionalidad, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad ni discapacidad. Blue Shield of California Life & Health Insurance Company no excluye a las personas ni las trata de manera diferente por su raza, color, nacionalidad, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad ni discapacidad.

Blue Shield Life:

- Da ayuda y servicios gratis a personas con discapacidades para que se comuniquen bien con nosotros; por ejemplo:
 - Intérpretes calificados en lenguaje de señas.
 - Información escrita en otros formatos (incluso letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles y otros formatos).
- Da servicios de idiomas gratis a personas cuyo primer idioma no es el inglés; por ejemplo:
 - Intérpretes calificados.
 - Información escrita en otros idiomas.

Si necesita alguno de estos servicios, comuníquese con el Coordinador de Derechos Civiles de Blue Shield Life.

Si cree que Blue Shield Life no le ha dado estos servicios o que lo ha discriminado de otra manera, ya sea por su raza, color, nacionalidad, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad o discapacidad, puede hacer un reclamo en:

Blue Shield of California Life & Health Insurance Company Civil Rights Coordinator
P.O. Box 629007
El Dorado Hills, CA 95762-9007

Teléfono: (844) 831-4133 (TTY: 711)

Fax: (844) 696-6070

Correo electrónico: BlueShieldCivilRightsCoordinator@blueshieldca.com

Puede hacer el reclamo en persona o por correo postal, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para hacer un reclamo, nuestro Coordinador de Derechos Civiles está a su disposición.

También puede comunicarse con el California Department of Insurance (Departamento de Seguros de California) si cree que Blue Shield of California Life & Health Insurance Company no le ha dado estos servicios o que lo ha discriminado de otra manera, ya sea por su raza, color, nacionalidad, ascendencia, religión, sexo, estado civil, género, identidad de género, orientación sexual, edad o discapacidad. Además, puede hacer un reclamo en:

California Department of Insurance
Consumer Communications Bureau
300 S. Spring Street, South Tower
Los Angeles, CA 90013

Teléfono: 1-800-927-HELP (4357) or TDD 1-800-482-4833

Los formularios de quejas están disponibles en **www.insurance.ca.gov/01-consumers/101-help**

Si cree que no le han dado estos servicios o que lo han discriminado de otra manera, ya sea por su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo, también puede hacer una queja de derechos civiles en la Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles) del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos) de manera electrónica mediante el portal de quejas de dicha oficina, que está disponible en **<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>**, o por correo postal o teléfono:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW.
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201

(800) 368-1019; TTY: (800) 537-7697

Los formularios de quejas están disponibles en **www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html**.

Notice of the Availability of Language Assistance Services

Blue Shield of California Life & Health Insurance Company

No Cost Language Services. You can get an interpreter. You can get documents read to you and some sent to you in your language. For help, call us at the number listed on your ID card or 1-866-346-7198. For more help call the CA Dept. of Insurance at 1-800-927-4357. English

Servicios de idiomas sin costo. Puede obtener un intérprete. Le pueden leer documentos y que le envíen algunos en español. Para obtener ayuda, llámenos al número que figura en su tarjeta de identificación o al 1-866-346-7198. Para obtener más ayuda, llame al Departamento de Seguros de CA al 1-800-927-4357. Spanish

免費語言服務。 您可獲得口譯員服務。可以用中文把文件唸給您聽，有些文件有中文的版本，也可以把這些文件寄給您。欲取得協助，請致電您的保險卡所列的電話號碼，或撥打 1-866-346-7198 與我們聯絡。欲取得其他協助，請致電 1-800-927-4357 與加州保險部聯絡。Chinese

Các Dịch Vụ Trợ Giúp Ngôn Ngữ Miễn Phí. Quý vị có thể được nhận dịch vụ thông dịch. Quý vị có thể được người khác đọc giúp các tài liệu và nhận một số tài liệu bằng tiếng Việt. Để được giúp đỡ, hãy gọi cho chúng tôi tại số điện thoại ghi trên thẻ hội viên của quý vị hoặc 1-866-346-7198. Để được trợ giúp thêm, xin gọi Sở Bảo Hiểm California tại số 1-800-927-4357. Vietnamese

무료 통역 서비스. 귀하는 한국어 통역 서비스를 받으실 수 있으며 한국어로 서류를 낭독해주는 서비스를 받으실 수 있습니다. 도움이 필요하신 분은 귀하의 ID 카드에 나와있는 안내 전화: 1-866-346-7198번으로 문의해 주십시오. 보다 자세한 사항을 문의하실 분은 캘리포니아 주 보험국, 안내 전화 1-800-927-4357번으로 연락해 주십시오. Korean

Walang Gastos na mga Serbisyo sa Wika. Makakakuha ka ng interpreter o tagasalin at maipababasa mo sa Tagalog ang mga dokumento. Para makakuha ng tulong, tawagan kami sa numerong nakalista sa iyong ID card o sa 1-866-346-7198. Para sa karagdagang tulong, tawagan ang CA Dept. of Insurance sa 1-800-927-4357 Tagalog

Անվճար Լեզվական Ծառայություններ: Դուք կարող եք թարգման ձեռք բերել և փաստաթղթերը ընթերցել տալ ձեզ համար հայերեն լեզվով: Օգնության համար մեզ զանգահարեք ձեր ինքնության (ID) տոմսի վրա նշված կամ 1-866-346-7198 համարով: Լրացուցիչ օգնության համար 1-800-927-4357 համարով զանգահարեք Կալիֆորնիայի Ապահովագրության Բաժանմունք: Armenian

Бесплатные услуги перевода. Вы можете воспользоваться услугами переводчика, и ваши документы прочтут для вас на русском языке. Если вам требуется помощь, звоните нам по номеру, указанному на вашей идентификационной карте, или 1-866-346-7198. Если вам требуется дополнительная помощь, звоните в Департамент страхования штата Калифорния (Department of Insurance), по телефону 1-800-927-4357. Russian

無料の言語サービス 日本語で通訳をご提供し、書類をお読みします。サービスをご希望の方は、IDカード記載の番号または1-866-346-7198までお問い合わせください。更なるお問い合わせは、カリフォルニア州保険庁、1-800-927-4357までご連絡ください。Japanese

خدمات مجانی مربوط به زبان. میتوانید از خدمات یک مترجم شفاهی استفاده کنید و بگوئید مدارک به زبان فارسی برایتان خوانده شوند. برای دریافت کمک، با ما از طریق شماره تلفنی که روی کارت شناسائی شما قید شده است و یا این شماره 1-866-346-7198 تماس بگیرید. برای دریافت کمک بیشتر، به CA Dept. of Insurance (اداره بیمه کالیفرنیا) به شماره 1-800-927-4357 تلفن کنید. Persian

ਮੁਫਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ: ਤੁਸੀਂ ਦੁਬਾਰੀਏ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕੁਝ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਭੇਜੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਦਦ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਆਈਡੀ (ID) ਕਾਰਡ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਜਾਂ 1-866-346-7198 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ। ਵਧੇਰੇ ਮਦਦ ਲਈ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਇਨਸੂਰੈਂਸ ਨੂੰ 1-800-927-4357 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ। Punjabi

សេវាកម្មភាសាភូមិភាគខ្មែរ៖ អ្នកអាចទទួលបានអ្នកបកប្រែភាសា និងអានឯកសារជូនអ្នកជា ភាសាខ្មែរ ។ សម្រាប់ជំនួយ សូមទូរស័ព្ទមកយើងខ្ញុំតាមលេខដែលមានបង្ហាញលើប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួនរបស់អ្នក ឬលេខ 1-866-346-7198 ។ សម្រាប់ជំនួយបន្ថែមទៀត សូមទូរស័ព្ទទៅក្រសួងធានារ៉ាប់រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តាមលេខ 1-800-927-4357 Khmer

خدمات ترجمة بدون تكلفة. يمكنك الحصول علي مترجم و قراءة الوثائق لك باللغة العربية. للحصول علي المساعدة، اتصل بنا علي الرقم المبين علي بطاقة عضويتك أو علي الرقم 1-866-346-7198. للحصول علي المزيد من المعلومات، اتصل بإدارة التأمين لولاية كاليفورنيا علي الرقم 1-800-927-4357. Arabic

Cov Kev Pab Txhais Lus Tsis Them Nqi. Koj yuav thov tau kom muaj neeg los txhais lus rau koj thiab kom neeg nyeem cov ntawv ua lus Hmoob. Yog xav tau kev pab, hu rau peb ntawm tus xov tooj nyob hauv koj daim yuaj ID los sis 1-866-346-7198. Yog xav tau kev pab ntxiv hu rau CA lub Caj Meem Fai Muab Kev Tuav Pov Hwm ntawm 1-800-927-4357 Hmong

บริการทางภาษาอย่างไม่เสียค่าใช้จ่าย คุณสามารถรับบริการจากล่าม รวมถึงให้เจ้าหน้าที่อ่านเอกสารให้คุณฟัง หรือส่งเอกสารบางส่วนในภาษาของคุณไปหาคุณได้ หากต้องการความช่วยเหลือ กรุณาโทรศัพท์ตามหมายเลขที่ระบุด้านหลังบัตรประจำตัวของคุณ หรือ ที่หมายเลข 1-866-346-7198 หากต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติม โปรดโทรมาที่ กรมการประกันภัยแห่งมลรัฐแคลิฟอร์เนียที่หมายเลข 1-800-927-4357 Thai

निःशुल्क भाषा सेवाएँ। आप एक दुभाषिया की सेवा प्राप्त कर सकते हैं। आप दस्तावेजों को पढ़वा के सुन सकते हैं और कुछ को अपनी भाषा में स्वयं को भिजवा सकते हैं। सहायता के लिए, अपने ID कार्ड पर दिए गए नंबर पर, या 1-866-346-7198 पर हमें फ़ोन करें। अधिक सहायता के लिए कैलीफोर्निया बीमा विभाग (CA Dept. of Insurance) को 1-800-927-4357 पर फ़ोन करें। Hindi

Doo bááh ílínígó saad bee yát'i' bee aná'áwo'. Díí shá ata'halne'dooígí hólóq̄doo nínízingo éí bííghah. Naaltsoos naanínáhájeehígí shich'í' yíidooltah éí doodagó ła' shich'í' ádoolnít nínízingo bííghah. Shíká a'doowoł nínízingo nihich'í' béesh bee hodiílnih dóo námbóo éí díí ninaaltsoos dootł'ízhígí bee néího'díłzinígí bine'déé' bikáá' éí doodagó éí (866)346-7198jí' hodiílnih. Hózhó shíká anáá'doowoł nínízingo éí díí béeso ách'áah naa'nil bił haz'áají' 1-800-927-4357jí' hodiílnih. Navajo

ບໍລິການແປພາສາໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ທ່ານສາມາດຂໍເອົາຜູ້ແປພາສາໄດ້. ທ່ານສາມາດຂໍໃຫ້ອ່ານເອກະສານໃຫ້ທ່ານຟັງ ແລະ ສົ່ງເອກະສານບາງຢ່າງທີ່ເປັນພາສາຂອງທ່ານ. ສໍາລັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ, ໃຫ້ໂທຫາພວກເຮົາຕາມເບີໂທລະສັບທີ່ມີໃນບັດປະຈໍາຕົວຂອງທ່ານ ຫຼື ໂທຫາເບີ 1-866-346-7198. ສໍາລັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເພີ່ມເຕີມໂທຫາ ພະແນກ ປະກັນໄພຂອງລັດຄາລິຟໍເນຍໄດ້ທີ່ເບີ 1-800-927-4357. Laotian